



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
27 February 2014
Russian
Original: English

Шестьдесят восьмая сессия
Пункт 147 повестки дня
**Административные и бюджетные аспекты
финансирования операций Организации
Объединенных Наций по поддержанию мира**

Предлагаемый бюджет Управления служб внутреннего надзора по вспомогательному счету для операций по поддержанию мира на период с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года

Доклад Независимого консультативного комитета по ревизии

Резюме

В настоящем докладе содержатся замечания, советы и рекомендации Независимого консультативного комитета по ревизии в отношении бюджета Управления служб внутреннего надзора по вспомогательному счету для операций по поддержанию мира на период с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года.



I. Введение

1. В настоящем документе Независимый консультативный комитет по ревизии представляет Генеральной Ассамблее, через Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам, свои замечания, советы и рекомендации в отношении бюджета Управления служб внутреннего надзора (УСВН) по вспомогательному счету для операций по поддержанию мира на период с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года. Доклад представляется в соответствии с пунктами 2 (с) и (d) круга ведения Комитета (резолюция 61/275 Генеральной Ассамблеи, приложение).

2. В число обязанностей Комитета входят рассмотрение плана работы УСВН, с учетом планов работы других надзорных органов, и вынесение Ассамблее рекомендаций по нему, рассмотрение предложения по бюджету Управления с учетом его плана работы и вынесение рекомендаций Ассамблее через Консультативный комитет. Комитет провел рассмотрение процесса планирования работы УСВН и предлагаемого бюджета УСВН по вспомогательному счету для операций по поддержанию мира на период с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года в ходе своих двадцать четвертой и двадцать пятой сессий, состоявшихся, соответственно, 11–13 декабря 2013 года и 19–21 февраля 2014 года.

3. Комитет выражает Управлению по планированию программ, бюджету и счетам и УСВН признательность за усилия, которые они предприняли в целях представления на его рассмотрение соответствующих документов. УСВН представляло также дополнительную информацию в ответ на различные просьбы Комитета.

II. Справочная информация

4. В предлагаемом бюджете УСВН по вспомогательному счету для операций по поддержанию мира на период с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года предусмотрены сметные ассигнования на сумму в 30 966 600 долл. США (брутто), что отражает увеличение объема ассигнований на 1 758 800 долл. США (брутто), или на 6 процентов, по сравнению с суммой в утвержденном бюджете за предыдущий год, которая составляла 29 207 800 долл. США (брутто). Это увеличение было обеспечено главным образом за счет ресурсов, связанных с должностями, информационными технологиями и помещениями и объектами инфраструктуры. Объем расходов, связанных с должностями, увеличился на 7,9 процента — с 20 908 500 долл. США до 22 555 600 долл. США — благодаря, в частности, предлагаемому преобразованию восьми должностей временных сотрудников общего назначения в штатные должности. Вследствие этого предлагаемого преобразования предлагаемые потребности в ресурсах для финансирования должностей временных сотрудников общего назначения сократились на 1,3 процента — с 6 002 400 долл. США до 5 927 300 долл. США. За исключением этих расходов на должности временных сотрудников общего назначения, уменьшение объема расходов, не связанных с должностями, было достигнуто главным образом за счет сокращения расходов на консультантов.

5. В таблице 1 приведены данные об испрашиваемых для УСВН финансовых ресурсах на 2014/15 год в сравнении с аналогичными данными за 2013/14 год.

Таблица 1
Финансовые ресурсы
(В тыс. долл. США)

	Утвержденные ассигнования на 2013/14 год	Предлагаемые ассигнования на 2014/15 год	Разница	
			В долл. США	В процентах
Отдел внутренней ревизии	17 232,4	17 894,5	662,1	4
Отдел инспекции и оценки	996,9	963,6	-33,3	-3
Отдел расследований	10 273,8	11 182,3	944,5	9
Административная канцелярия	740,7	926,2	185,5	25
Всего	29 207,8	30 966,60	1 758,8	6

Примечание: Бюджетные данные предоставлены Отделом финансирования операций по поддержанию мира Управления по планированию программ, бюджету и счетам.

6. Комитет признает, что рассмотрение бюджетных предложений УСВН в отношении конкретных классов должностей в УСВН и просьб о не связанных с должностями ресурсах в большей степени относится к кругу ведения Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам. Поэтому проводимый Независимым консультативным комитетом по ревизии обзор и его замечания и советы будут посвящены главным образом аспектам, охватывающим круг его ведения в том, что касается планирования работы УСВН и процесса подготовки его бюджета. В соответствии со своим кругом ведения Комитет представит настоящий доклад Генеральной Ассамблее через Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам. Будут приняты меры с целью обеспечить взаимодействие с Консультативным комитетом для обсуждения положений этого доклада.

III. Замечания Независимого консультативного комитета по ревизии

A. Отдел внутренней ревизии

7. В докладах, которые были изданы за все время функционирования Независимого консультативного комитета по ревизии, содержится ряд вынесенных им рекомендаций, касающихся планирования работы и процесса составления бюджета Отдела внутренней ревизии. В этих рекомендациях было, в частности, отмечено, что УСВН следует активнее использовать анализ пробелов в потенциале применительно к своей работе в целом, с тем чтобы объема выделяемых ресурсов было достаточно для осуществления его мандата; УСВН следует придавать приоритетное значение осуществлению своего плана работы, поскольку ресурсы предоставляются с учетом того ожидания, что планы работы будут выполнены полностью; в процессе разработки ключевых показателей эффективности УСВН следует рассмотреть вопрос об использовании показателей качества в дополнение к количественным показателям; а также УСВН следует уточнить свой план работы на основе оценки рисков в целях обеспечения учета в нем областей повышенного риска, таких как закупочная деятельность. Комитет отмечает, что Отдел выполнил большинство этих рекомендаций, и в

частности рекомендации в отношении анализа пробелов в потенциале и осуществления плана работы. Кроме того, Комитет отмечает, что Отдел продолжает учитывать факторы остаточного риска в качестве основы для своего плана работы.

8. Отдел внутренней ревизии является самым крупным из трех отделов УСВН, и на его долю приходится почти 58 процентов от общего объема бюджета УСВН по вспомогательному счету. Поэтому значительное число обсуждений и дискуссий в Комитете по-прежнему посвящено плану работы и бюджету этого Отдела.

План работы Отдела внутренней ревизии

9. Комитет был проинформирован о том, что УСВН обсудило проект плана ревизий с руководителем каждой программы и что впоследствии каждому руководителю будет представлен окончательный вариант этого плана. Поэтому, как показано в таблице 2, Комитету было сообщено о том, что Отдел внутренней ревизии планирует провести 100 ревизий по вопросам поддержания мира. Этот объем работы был определен исходя из предположения о том, что Отдел будет работать на полную мощность. Однако, по данным УСВН, с учетом ожидаемой доли вакантных должностей предполагается, что Отдел сможет провести 90 ревизий, в то время как в предыдущем периоде было запланировано проведение 85 ревизий. УСВН указало, что оно будет продолжать консультироваться с руководителями в течение этого периода, отслеживать риски, выявленные в миссиях, и при необходимости внесет изменения в план работы с учетом новых рисков и приоритетов.

Таблица 2

Динамика количества ревизионных проверок Отдела внутренней ревизии и тенденции их распределения

Область деятельности	Финансовый год				Разница между 2013 и 2014 годами	
	2011 год	2012 год	2013 год	2014 год	Количество проверок	В процентах
Материально-техническое снабжение	13	16	19	28	9	47
Управление программами и проектами	12	17	13	16	3	23
Управление имуществом и эксплуатация зданий	7	5	15	9	-6	-40
Обеспечение охраны и безопасности	14	4	7	6	-1	-14
Управление людскими ресурсами	10	4	8	17	9	113
Финансовое управление	5	6	10	12	2	20
Управление и стратегия	8	10	1	0	-1	-100
Информационные технологии	3	3	3	10	7	233
Закупочная деятельность	1	6	9	2	-7	-78
Итого	73	71	85	100	15	20

Тематические и отдельные ревизии

10. УСВН добилось дальнейшего прогресса в осуществлении некоторых рекомендаций, вынесенных Комитетом. В пункте 8 своего доклада (A/65/329) Комитет отметил, что УСВН может повысить значимость своей надзорной деятельности, проводя дополнительные ревизии сквозных и системных вопросов, то есть тематические ревизии. В этой связи Комитет рекомендовал УСВН «при подготовке своего плана работы уделять больше внимания ревизии сквозных вопросов ... с целью выявления имеющихся системных вопросов, требующих принятия руководством мер в первоочередном порядке».

11. В бюджете на 2014/15 год УСВН указало, что оно выявило несколько сквозных областей повышенного риска и что оно планирует сосредоточить свои усилия на включении таких вопросов, как осуществление проекта «Умоджа», воздушный транспорт, поведение и дисциплина и последующая ревизия управления деятельностью по ликвидации отходов. В таблице 3 показано, что около половины заданий по ревизии будет приходиться на тематические проверки. По данным УСВН, таким тематическим проверкам уделяется приоритетное внимание, а остальные ресурсы должны выделяться на проведение отдельных ревизий, по мере необходимости. **Комитет высоко оценивает усилия, предпринимаемые Отделом внутренней ревизии в целях проведения тематических ревизий. Комитет будет по-прежнему уделять внимание этому вопросу в будущих докладах.**

Таблица 3

Виды проверок, запланированных для проведения Отделом внутренней ревизии на 2014/15 год, с разбивкой по приоритетным областям

Приоритетная область	Число проверок		Всего
	Тематические проверки	Нетематические проверки	
Материально-техническое снабжение	11	18	29
Управление программами и проектами	3	11	14
Управление имуществом и эксплуатация зданий	6	1	7
Обеспечение охраны и безопасности	3	4	7
Управление людскими ресурсами	13	4	17
Финансовое управление		6	6
Управление и стратегия		1	1
Информационные технологии	8	2	10
Закупочная деятельность		2	2
Имущество, принадлежащее контингентам, и прочее имущество	5	1	6
Прочее		1	1
Всего	49	51	100

Планирование работы на основе учета рисков и анализ пробелов в потенциале

12. В пункте 26 своего доклада (A/64/652) Комитет рекомендовал Отделу внутренней ревизии принять и осуществлять более действенный план в целях подготовки такого плана проведения ревизий, который был бы основан на оценке остаточного риска. В пункте 12 своего доклада (A/66/85) Комитет признал, что ревизия основных механизмов контроля должна в конечном итоге позволить определить остаточные риски, с которыми сталкивается Организация, и высказал пожелание о том, чтобы будущие бюджеты представлялись ему на основе учета остаточного риска.

13. УСВН впоследствии сообщило Комитету о том, что Отдел внутренней ревизии в настоящее время использует план работы с учетом факторов остаточного риска в качестве основы для распределения своих бюджетных ресурсов. Соответственно, в ответ на запрос относительно текущего объема ресурсов Комитет был проинформирован о том, что годовой план работы Отдела подготовлен исходя из пространства аудита подразделений, в которых может проводиться ревизия, с учетом приоритетности факторов остаточного риска.

14. УСВН отметило, что при разработке своего плана работы оно уделяло внимание факторам остаточного риска и любой связанной с этим надзорной деятельности, осуществляемой Комиссией ревизоров и Объединенной инспекционной группой. Исходя из этого, УСВН заявило, что Отдел внутренней ревизии располагает достаточными ресурсами для обеспечения надлежащего охвата операций по поддержанию мира, за исключением Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций в Мали (МИНУСМА); соответственно, Отдел запрашивает шесть новых должностей (на основе преобразования шести должностей временного персонала общего назначения, утвержденных в соответствии с резолюцией 68/259 Генеральной Ассамблеи).

15. Комитет напоминает о вынесенной им ранее рекомендации в адрес УСВН о совершенствовании своего плана работы с учетом факторов риска в целях обеспечения более полного учета областей высокого риска, таких как закупочная деятельность. Как показано в таблицах 2 и 3, в 2014/15 бюджетном году Отдел внутренней ревизии планирует провести лишь две ревизии, конкретно посвященные вопросам, связанным с закупками, в качестве отдельных заданий. Комитет запросил разъяснения в этой связи и был проинформирован о том, что в 2013/14 финансовом году для крупнейших миссий по поддержанию мира были выделены значительные ресурсы, предназначенные для областей закупки с самой высокой степенью риска. Кроме того, УСВН отметило, что в ходе других проверок будут также затрагиваться аспекты закупок в рамках более широкого круга вопросов, выступающих предметом ревизии. Однако Комитет по-прежнему считает, что столь малое число проверок, посвященных главным образом закупкам, означает, что закупочная деятельность как одна из основных функций управления не рассматривается в качестве области повышенного риска, для которой могли бы быть полезны тематические проверки. Кроме того, Комитет считает, что вопрос о рассмотрении закупочной деятельности в качестве одной из областей повышенного риска приобретает все большее значение с учетом того, что Комиссия ревизоров в разделах 5 и 6 своего доклада (A/68/5 (Vol. II)) указала на ряд недостатков в управлении закупками и контрактами, на которые руководство должно обратить внимание. В ходе об-

суждений УСВН проинформировало Комитет о том, что закупочная деятельность является одним из тематических вопросов, намеченных для рассмотрения в 2015 и 2016 финансовых годах.

16. Рассмотрев план работы Отдела внутренней ревизии и принимая во внимание предыдущие рекомендации и разъяснения УСВН, Независимый консультативный комитет по ревизии одобряет бюджетное предложение, предусматривающее, в частности, увеличение штатного расписания на шесть должностей, с 86 до 92, в связи с созданием МИНУСМА.

В. Отдел инспекции и оценки

Осуществление плана работы и предложение по бюджету

17. В пункте 19 своего доклада (A/66/737) Независимый консультативный комитет по ревизии рекомендовал УСВН придавать приоритетное значение осуществлению своего плана работы, поскольку ресурсы предоставляются с учетом того ожидания, что планы работы будут выполнены полностью. В пункте 24 своего доклада (A/67/772) Комитет рекомендовал Отделу инспекции и оценки своевременно завершать работу над докладами, с тем чтобы обеспечивать их актуальность для руководства. Эти пожелания были отражены в итогах недавно завершившегося внешнего обзора Отдела, проведенного УСВН. УСВН проинформировало Комитет о том, что Отдел проводит три мероприятия по оценке: оценка постоянного полицейского компонента; оценка деятельности Организации Объединенных Наций по защите гражданских лиц в рамках операций по поддержанию мира; а также оценка деятельности по обеспечению защиты от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств. Комитет был проинформирован о том, что согласно графику, эти три мероприятия по оценке должны завершиться к 30 июня 2014 года.

18. Во время первоначального рассмотрения предлагаемого бюджета на двадцать четвертой сессии Независимого консультативного комитета по ревизии, состоявшейся в декабре 2013 года, УСВН отметило, что Отдел инспекции и оценки все еще не завершил подготовку своего плана работы, так как он по-прежнему работает над совершенствованием анализа с учетом факторов риска. На двадцать пятой сессии Комитета, состоявшейся в конце февраля 2014 года, УСВН представило Комитету подготовленный Отделом анализ с учетом факторов рисков и план работы.

19. В своих предыдущих докладах Независимый консультативный комитет по ревизии рекомендовал УСВН провести анализ пробелов в потенциале в целях определения своих соответствующих кадровых потребностей и других потребностей в ресурсах. В ходе обсуждений с УСВН Комитет был проинформирован о том, что испрашиваемый бюджет Отдела инспекции и оценки не будет обеспечивать охвата всех областей повышенного риска, выявленных УСВН. Кроме того, испрашиваемый бюджет не будет обеспечивать охвата каких-либо областей со средней или низкой степенью риска, хотя сфера охвата ревизии может распространяться на некоторые из этих областей.

20. Комитет принял во внимание общий объем ресурсов, имеющихся в распоряжении Отдела инспекции и оценки, и напомнил о своем предыдущем замечании, согласно которому для проведения оценки программ, финансируемых

из регулярного бюджета, на общую сумму около 5,31 млрд. долл. США¹, Отдел имел в своем распоряжении 23 должности. Вместе с тем, для проведения оценки операций по поддержанию мира, расходы на которые составили около 7,54 млрд. долл. США за последний финансовый год², в распоряжении Отдела было всего лишь три должности. Комитет был проинформирован о том, что, несмотря на существование проблемы, связанной с нехваткой персонала, УСВН не запрашивало дополнительных ресурсов.

21. Независимый консультативный комитет по ревизии одобряет продолжение финансирования трех должностей для выполнения определенных заданий, однако он обеспокоен тем, что запрашиваемого уровня штатного расписания недостаточно для проведения работы по всем выявленным областям повышенного риска.

С. Отдел расследований

22. В пункте 29 своего доклада (A/66/737) Независимый консультативный комитет по ревизии отмечает, что его мнения в отношении объема ресурсов для Отдела расследований выработывались с учетом пунктов 37 и 38 резолюции 63/287 Генеральной Ассамблеи по вопросу о структурной перестройке Отдела расследований, завершения подготовки доклада по экспериментальному проекту создания следственных центров в Найроби, Вене и Нью-Йорке, положения дел с вакансиями в Отделе и результатов независимого обзора Отдела. Приняв во внимание эти вопросы, Комитет в пункте 36 своего доклада (A/68/772) одобрил структурную перестройку, которая впоследствии была одобрена Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 67/287. В ходе обсуждений Комитет был проинформирован о том, что в целях содействия осуществлению этой резолюции производится набор/перераспределение персонала.

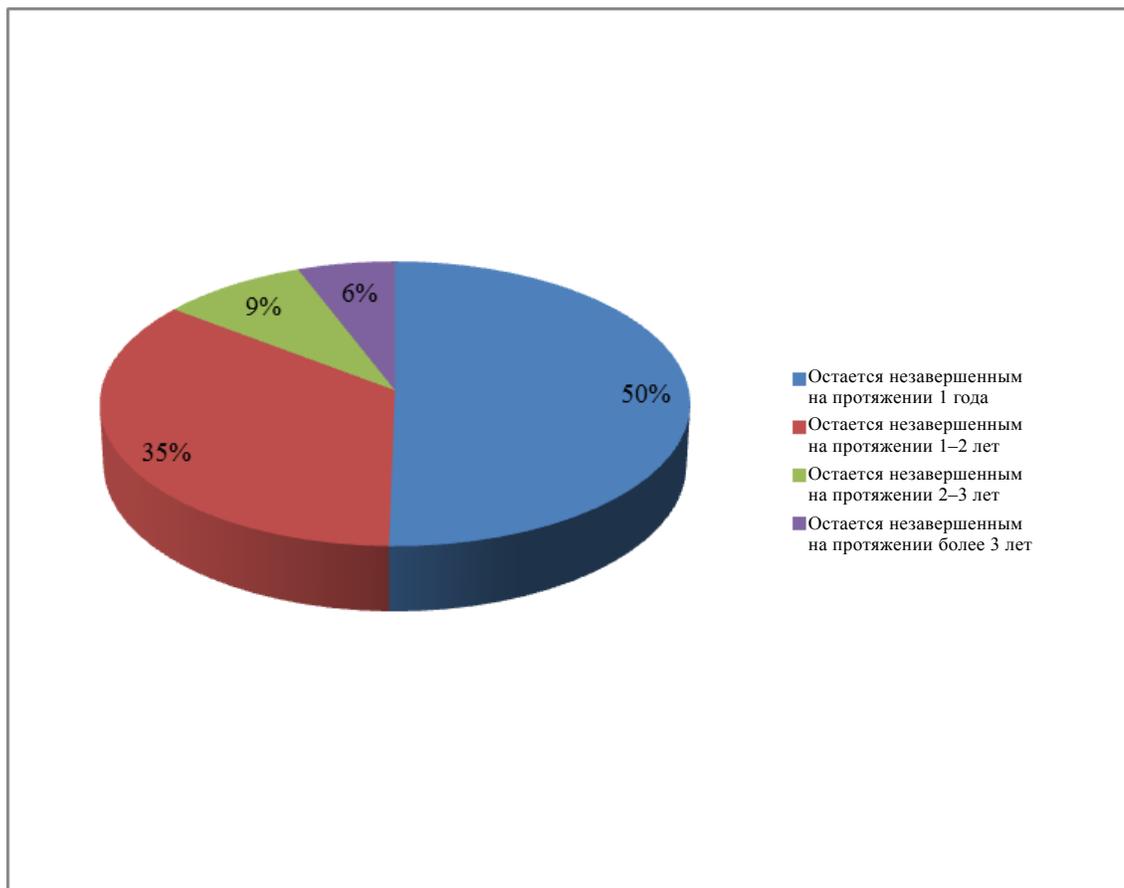
Осуществление плана работы

23. Ссылаясь на ранее выраженную обеспокоенность в отношении задержек с завершением заданий по расследованию, Отдел расследований проинформировал Комитет об успехах, достигнутых в сокращении числа заданий, перенесенных с предыдущего периода. Конкретно говоря, по состоянию на 30 сентября 2013 года число заданий, перенесенных с предыдущего периода, сократилась с 256 заданий на начало года до 171 задания. УСВН отметило также, что из 171 незавершенного дела 50 процентов приходится на дела, остающиеся незавершенными на протяжении менее одного года, 35 процентов — на дела, остающиеся незавершенными на протяжении от одного до двух лет, 9 процентов — на дела, остающиеся незавершенными на протяжении от двух до трех лет, и 6 процентов — на дела, остающиеся незавершенными на протяжении более трех лет (см. диаграмму).

¹ Исходя из общей суммы расходов за двухгодичный период, закончившийся в декабре 2011 года, в размере 10,63 млрд. долл. США. См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят седьмая сессия* (A/67/5 (Vol. I) и Согг.1 и 2), глава II.

² См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят седьмая сессия* (A/67/5 (Vol. II)), глава II.

Краткая информация о всех незавершенных делах



24. Положение дел со своевременным завершением расследований уже давно вызывает беспокойство у Независимого консультативного комитета по ревизии. Комитет обратил внимание УСВН на то, что положение дел, при котором половина дел остаются незавершенными на протяжении более одного года, все еще является неприемлемым, и при этом подчеркнул, что УСВН необходимо добиться прогресса в этой области. Недавно УСВН заявило, что оно принимает меры для решения этой проблемы, начиная со сбора данных, необходимых для понимания основных факторов времени, требующегося для завершения высококачественного расследования. Комитет воодушевлен этим крайне важным шагом, но он отмечает, что это лишь первый шаг на пути выявления и внедрения конкретных усовершенствований, обеспечивающих проведение эффективных и высококачественных расследований в установленные сроки.

План работы и потребности в ресурсах

25. Комитет был проинформирован о том, что план работы Отдела расследований традиционно разрабатывался с учетом необходимости активизации деятельности по проведению расследований при поддержании текущего уровня производительности в пределах объема ресурсов, выделяемых Генеральной Ас-

самблеей. УСВН проинформировало Комитет о том, что план работы Отдела на 2014 год нацелен на переход к методологии, обеспечивающей более полный учет факторов риска, укрепление потенциала Отдела и повышение производительности на основе достижения трех всеобъемлющих целей: очень четкое определение усилий по борьбе с мошенничеством в рамках сопряженных с большим риском операций; осуществление структурной перестройки Отдела расследований с использованием главным образом информации, собранной на основе проведения экспериментального проекта; и завершение осуществления рекомендаций, вынесенных по итогам обзора Отдела расследований, проведенного независимой группой экспертов УСВН.

26. В пункте 71 своего доклада (A/68/273) Комитет выразил обеспокоенность медленными темпами прогресса в отношении создания подразделения по проведению упредительных расследований и рекомендовал УСВН предусмотреть в его будущих планах работы конкретные результаты в этой области. В ходе последующих обсуждений Комитет был проинформирован о том, что Группа по проведению упредительных расследований приступила к работе. Кроме того, в соответствии с другой инициативой под эгидой страновой группы в Сомали было создано подразделение, известное как Группа управления рисками, в целях проведения оценки рисков, связанных с разработкой и осуществлением программ, с которыми сталкиваются все учреждения системы Организации Объединенных Наций, действующие в Сомали. Отдел расследований УСВН впоследствии прикомандировал сотрудника по связи к Группе управления рисками и в оперативном порядке определил, какие дела заслуживают дальнейшего расследования. В качестве примера работы, осуществляемой на основе этих связей, можно указать на то, что Отдел расследований выявил серьезный случай мошенничества при осуществлении финансируемых донорами программ в Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Сомали: по одному из контрактов было установлено, что стоимость контракта на 79 процентов определена мошенническим образом или является необоснованной. Комитет был проинформирован о том, что УСВН намеревается распространить концепцию прикомандирования сотрудника по связи на другие подразделения по управлению рисками в других миссиях, в том числе в Афганистане и Мали, и в этой связи УСВН испрашивает две дополнительные должности временного персонала общего назначения. **Комитет приветствует работу Группы по проведению упредительных расследований и создание подразделений по управлению рисками в полевых миссиях с высокой степенью риска и ожидает достижения дальнейших позитивных результатов в этой области.**

Предполагаемая рабочая нагрузка

27. Независимый консультативный комитет по ревизии был проинформирован о том, что с учетом того, что дела, рассматриваемые Отделом расследований, относятся преимущественно к предыдущим периодам, всегда трудно заранее определить число вопросов, которые будут рассматриваться Отделом в течение какого-либо отчетного периода. Кроме того, УСВН заявило, что тенденции за пятилетний период позволяют сделать вывод о ежегодном рассмотрении около 600 вопросов, примерно 150 из которых выступают основанием для проведения расследований, а остальные передаются на рассмотрение другим подразделениям, подвергаются проверке или учитываются для информации. Как и в предыдущие годы, УСВН ожидает, что большинство расследова-

ний будет касаться финансовых и кадровых вопросов (по меньшей мере 60 процентов), в то время как на вопросы, связанные с закупкой и сексуальной эксплуатацией и надругательствами, будет приходиться менее чем по 15 процентов расследований.

28. Рассмотрев вопрос о переходе к разработке рабочего плана, в большей мере основанного на проведении упредительных расследований и оценке рисков, несмотря на неудовлетворенные потребности в ресурсах для Отдела расследований и необходимость достижения прогресса в устранении задержек с завершением расследований, Независимый консультативный комитет по ревизии утверждает испрашиваемый Отделом расследований объем ресурсов, включая ресурсы для создания двух дополнительных должностей временного персонала общего назначения в поддержку МИНУСМА.

IV. Заключение

29. Члены Независимого консультативного комитета по ревизии имеют честь представить настоящий доклад, в котором содержатся его замечания и рекомендации, для рассмотрения Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам и Генеральной Ассамблеей.

(Подпись) Дж. Кристофер **Михм**
Председатель Независимого консультативного
комитета по ревизии

(Подпись) Джон Ф.С. **Муванга**
заместитель Председателя Независимого консультативного
комитета по ревизии

(Подпись) Наталья А. **Бочарова**
член Независимого консультативного
комитета по ревизии

(Подпись) Мария Грасия М. Пулидо **Тан**
член Независимого консультативного
комитета по ревизии